



**OTIF/RID/RC/2017/29**  
(ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2017/29)

2. Juni 2017

Original: Deutsch

## **RID/ADR/ADN**

Gemeinsame Tagung des RID-Fachausschusses und der  
Arbeitsgruppe für die Beförderung gefährlicher Güter  
(Genf, 19. bis 29. September 2017)

## **Tagesordnungspunkt 5 b): Änderungsanträge zum RID/ADR/ADN – Neue Anträge**

### **Tabelle 1.10.3.1.2 RID/ADR/ADN – Liste der gefährlichen Güter mit hohem Gefahrenpotenzial (entzündbare ätzende Gase der Klasse 2)**

## **Antrag Deutschlands**

### **ZUSAMMENFASSUNG**

***Erläuternde Zusammenfassung:***

Entzündbare Gase der Klasse 2 unterliegen nach Tabelle 1.10.3.1.2 in Mengen über 3000 Litern in Tanks den Vorschriften für gefährliche Güter mit hohem Gefahrenpotenzial (Abschnitt 1.10.3), entzündbare Gase, die zusätzlich ätzend sind, jedoch nicht.

***Zu treffende Entscheidung:***

Änderung der Formulierung für die erste Zeile zur Klasse 2 in Tabelle 1.10.3.1.2, um auch entzündbare, ätzende Gase der Klasse 2 für Abschnitt 1.10.3 zu berücksichtigen.

## Einleitung

1. Deutschland ist der Meinung, dass UN 3505 CHEMIKALIE UNTER DRUCK, ENTZÜNDBAR, ÄTZEND, N.A.G. (Klassifizierungscode 8FC) in Mengen von mehr als 3000 Litern in Tanks als gefährliches Gut mit hohem Gefahrenpotenzial nach Abschnitt 1.10.3 RID/ADR/ADN gelten sollte.
2. In Tabelle 1.10.3.1.2 "Liste der gefährlichen Güter mit hohem Gefahrenpotenzial" gibt es zwei Zeilen für Gase der Klasse 2:
  - "entzündbare Gase (Klassifizierungs-codes, die nur den Buchstaben F enthalten)";
  - "giftige Gase (Klassifizierungs-codes, die den/die Buchstaben T, TF, TC, TO, TFC oder TOC enthalten) mit Ausnahme von Druckgaspackungen".
3. Aufgrund des Wortlautes der ersten Zeile für die Klasse 2 in Tabelle 1.10.3.1.2 unterliegen entzündbare Chemikalien unter Druck (UN 3501) in Mengen über 3000 Litern in Tanks den Vorschriften des Abschnitts 1.10.3, entzündbare Chemikalien unter Druck, die zusätzlich ätzend sind (UN 3505), jedoch nicht.

## Antrag

4. Deutschland schlägt daher vor, den Text der ersten Zeile zur Klasse 2 in Tabelle 1.10.3.1.2 RID/ADR/ADN folgendermaßen zu formulieren (neuer Text ist unterstrichen dargestellt):

"entzündbare, nicht giftige Gase (Klassifizierungs-codes, die nur den/die Buchstaben F oder FC enthalten)".

---